



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciai



Bozen / Bolzano 25.03.2026

WISSENSCHAFTLICHE/R MITARBEITER/IN
Forschungsprojekt „Sleeping Beauty“ –
Naturmuseum Südtirol

CUP: H53C25000370006

GA: 101181784

Der Betrieb Landesmuseen sucht für das Landesmuseum Naturmuseum Südtirol, Standort: Planetarium Südtirol (Gummer) folgende Mitarbeiter/-innen:

1 Stelle Teilzeit (14 WSt.)

- Funktionsebene: VIII
- Arbeitszeitraum: 22 Monate ohne Vertragspause
- Arbeitsbeginn: Frühjahr 2026 (genauer Zeitpunkt noch festzulegen)
- Arbeitsort: Bozen

Aufgabenbereich:

Die/Der Mitarbeiter/in arbeitet im Rahmen des EU-Forschungsprojekts Horizon Europe „Sleeping Beauty“ in Zusammenarbeit mit EURAC Research, der Stadtgemeinde Bozen sowie weiteren wissenschaftlichen und institutionellen Projektpartnern.

Der Aufgabenbereich umfasst insbesondere:

- Mitarbeit an der Kartierung von Dark-Infrastructure-Netzwerken sowie von Bereichen mit geringer nächtlicher Beleuchtung im urbanen und peri-urbanen Raum.
- Konzeption und Durchführung von Monitoringaktivitäten zur Erhebung von Lichtverschmutzung (Artificial Light at Night – ALAN).
- Erhebung, Verwaltung und Auswertung von Umwelt- und Biodiversitätsdaten, insbesondere zu nachtaktiven Tiergruppen

COLLABORATORE / COLLABORATRICE
SCIENTIFICO/A

Progetto di ricerca “Sleeping Beauty” – Museo di Scienze Naturali dell’Alto Adige

CUP: H53C25000370006

GA: 101181784

L’Azienda Musei provinciali sta cercando i seguenti collaboratori/collaboratrici per il Museo di Scienze Naturali dell’Alto Adige – Sede Planetarium Alto Adige (S. Valentino in Campo):

1 posizione tempo parziale (14 ore/sett)

- Qualifica funzionale: VIII
- Periodo di lavoro: 22 mesi continuativi (senza pausa contrattuale)
- Inizio del contratto: primavera 2026 (data da definire)
- Sede di lavoro: Bolzano

Ambito di competenze:

La/Il collaboratrice/tore opererà nell’ambito del progetto europeo Horizon Europe “Sleeping Beauty”, in collaborazione con EURAC Research, il Comune di Bolzano e altri partner scientifici e istituzionali.

Le principali attività comprendono:

- Collaborazione alla mappatura delle Dark Infrastructure Networks e delle aree a bassa luminosità.
- Progettazione e realizzazione di attività di monitoraggio dell’inquinamento luminoso (ALAN).
- Raccolta, gestione e analisi di dati ambientali e di biodiversità, con particolare riferimento ai gruppi faunistici notturni (ad es. insetti, chiroterri), con focus sull’ambiente notturno.
- Supporto alle attività di analisi spaziale e cartografica (GIS).

- (z.B. Insekten, Fledermäuse), mit Fokus auf die nächtliche Umwelt.
- Unterstützung bei räumlichen Analysen und kartographischen Auswertungen (GIS).
- Mitarbeit an der Entwicklung von ökologischen Indikatoren sowie an der Bewertung der im Projekt umgesetzten NEB-NBS-Maßnahmen.
- Fachliche Unterstützung von partizipativen Prozessen und Governance-Aktivitäten auf lokaler Ebene.
- Mitarbeit an der Erstellung von Projektberichten, Deliverables und fachlicher Dokumentation.
- Mitwirkung an der Dissemination der Projektergebnisse über Aktivitäten des Naturmuseums (z. B. Veranstaltungen, Workshops, Ausstellungen).

Voraussetzungen:

- Erfolgreich abgeschlossenes Hochschulstudium von mindestens fünfjähriger Dauer. (Masterabschluss oder gleichwertiger Abschluss) in einem einschlägigen Fachbereich, z. B.:
 - Umweltwissenschaften
 - Biologie / Ökologie
 - Entomologie
 - oder vergleichbare Studienrichtungen
- Erfahrung oder nachweisbares Interesse in den Bereichen Lichtverschmutzung, nächtliche Umwelt, Biodiversität oder Umweltmonitoring.
- Grundkenntnisse im Bereich Geographische Informationssysteme (GIS).
- Selbstständige, strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise.
- Gute Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache.
- Gute Kommunikations- und Teamfähigkeit.
- Bereitschaft zu gelegentlicher Feldarbeit auch in den Abend- bzw. Nachtstunden.

Gewünscht

- Collaborazione allo sviluppo di indicatori ecologici e alla valutazione delle soluzioni NEB-NBS.
- Supporto a processi di partecipazione e governance locale.
- Collaborazione alla redazione di report di progetto e documentazione tecnico-scientifica.
- Contributo alla disseminazione dei risultati attraverso attività del Museo.

Requisiti:

- Assolvimento di studi universitari di durata almeno quinquennale
- (laurea magistrale o titolo equivalente) in un ambito disciplinare pertinente, quali ad esempio:
 - Scienze ambientali
 - Biologia / Ecologia
 - entomologia
 - discipline affini
- Esperienza o interesse documentato nei settori dell'inquinamento luminoso, dell'ambiente notturno, della biodiversità o del monitoraggio ambientale.
- Conoscenze di base nell'ambito dei Sistemi Informativi Geografici (GIS).
- Capacità di lavorare in modo autonomo, con un approccio strutturato e accurato.
- Buone conoscenze linguistiche in tedesco e dell'italiano
- Buone capacità comunicative e di lavoro in team.
- Disponibilità a svolgere attività sul campo anche in orari serali o notturni.

Desiderato

Erfahrung in der Erhebung von Biodiversitätsdaten zu nachtaktiven Insekten und/oder Fledermäusen.

Erfahrung mit gängigen Methoden des Nachtmonitorings, z. B. UV-Lichtfallen, Pitfall-Traps, Flight-Intercept-Traps, akustisches Fledermausmonitoring (Bat-Detektoren).

Grundkenntnisse in der Artbestimmung von Insekten und/oder Fledermäusen bzw. in der Auswertung akustischer Daten.

Nur die sechs jeweils am besten geeigneten Kandidaten werden zum Auswahlgespräch eingeladen.

Der Kandidat/in erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden.

Informationen zu Bürozeiten unter der Telefonnummer 0471 412960, David Gruber

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 12.04.2026 an: david.gruber@naturmuseum.it, und info@planetarium.bz.it

In Betreffzeile anzugeben:
"Sleeping Beauty 2026 NAME NACHNAME"

Auswahl:

Die Kandidatinnen und Kandidaten werden einer Auswahl mittels Colloquiums unterzogen. Dieses Gespräch kann entweder in Präsenz oder online unter Zuhilfenahme von Microsoft Teams® erfolgen. In zweitem Fall muss der Kandidat/die Kandidatin sicherstellen, geeignete technische Mittel sowie eine stabile Internetverbindung zur Verfügung zu haben.

Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist der Betrieb Landesmuseen, der durch das Naturmuseum Südtirol tätig ist und die Sie per E-Mail info@naturmuseum.it kontaktieren können. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten: renorm@legalmail.it.

Die personenbezogenen Daten werden zur Abwicklung der Auswahlverfahren verarbeitet,

Esperienza nella raccolta di dati di biodiversità relativi a insetti notturni e/o chiroterteri.

Esperienza con metodologie di monitoraggio notturno, ad esempio trappole a luce UV, pitfall traps, flight-intercept traps, monitoraggio acustico dei chiroterteri (bat detector).

Conoscenze di base nell'identificazione di insetti e/o chiroterteri oppure nell'analisi di dati acustici.

I 6 candidati ritenuti più idonei saranno invitati al colloquio.

Il/la candidato/a accetta che la propria candidatura e il curriculum vitae vengano presi in considerazione se entro i prossimi 12 mesi dovessero rendersi necessarie nuove posizioni con ambiti di competenza simili alla presente.

Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al numero tel. 0471 412960, David Gruber

Candidature scritte con curriculum vitae entro il 12/04/2026 a: david.gruber@naturmuseum.it, e info@naturmuseum.it

Indicare nell'oggetto:
"Sleeping Beauty 2026 NOME COGNOME".

Selezione:

I candidati saranno sottoposti a un processo di selezione mediante un colloquio. Questo colloquio può avvenire sia in presenza che online con l'aiuto di Microsoft Teams®. Nel secondo caso, il candidato/la candidata deve assicurarsi di disporre di risorse tecniche adeguate e di una connessione stabile a Internet.

Informativa breve ai sensi dell'art. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679

Informativa breve ai sensi dell'art. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679

Titolare del trattamento è l'Azienda Musei provinciali, che opera tramite il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige contattabili all'indirizzo e-mail del museo info@museonatura.it

Dati di contatto del DPO: renorm@legalmail.it

die sich aus der vorliegenden Ausschreibung ergeben. Die betroffene Person kann die gemäß Artikel 15 bis 22 der Verordnung (EU) 2016/679 vorgesehenen Rechte geltend machen, indem sie den Verantwortlichen der Datenverarbeitung kontaktiert. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche unter diesem Link <https://betrieb-landesmuseen.provinz.bz.it/de/wettbewerbe> herunterzuladen ist.

I dati personali saranno trattati per la gestione delle procedure di selezione derivanti dal presente bando. L'interessato può esercitare i diritti di cui agli articoli 15 a 22 del Regolamento UE 2016/679 contattando il Titolare del trattamento. Per ulteriori informazioni si rimanda all'informativa dettagliata sul trattamento dei dati personali scaricabile al seguente link: <https://azienda-musei.provincia.bz.it/it/bandi-concorso>.